



crises
EA 4424

Sabine Teulon Lardic - Montpellier 3, laboratoire

Colloque « La pratique musicale en amateur »

Université de Lorraine – novembre 2021

« La sociabilité des amatrices au salon : l'opéra genré du *Magasin des Demoiselles* (1877-1880) »



Trois opéras de salon sélectionnés dans la collection du *Magasin des demoiselles*



Date de publication	Titre / librettiste / compositeur
1877	<i>La Cigale et la fourmi</i> / Alexandre Beaumont / Ferdinand Poise
1877	<i>La Fille du golfe</i> / Charles Nutter / Léo Delibes
1880	<i>La Dame de compagnie</i> / Alexandre Beaumont / Ferdinand Poise

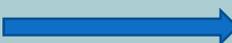
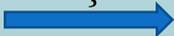
1. L'éducation féminine et la socialisation via l'opéra de salon



Honoré Daumier, *Les comédiens de société* (1858)



Abonnement et diffusion sur le territoire français



Diffusion européenne

30^e ANNÉE. — NOUVELLE SÉRIE

MAGASIN DES DEMOISELLES

JOURNAL LITTÉRAIRE FONDÉ EN 1844

Paraissant le 10 et le 25 de chaque mois par livraisons grand in-8^o

PUBLIÉ AVEC LA COLLABORATION DE

MM. LUCIEN BIART, LÉOPOLD LALUTÉ, ERNEST LACAN,
G. DE LA LANDELLE, A. BEAUMONT, WILLIAM HUGHES, PAUL CÉTIÈRES,
AUG. CHALLAMEL, A. GENEVAY, A. POINCELOT, A. THURNER,
ALEX. BISSON, PAUL LÉLU, ETC.,
M^{mes} RAOUL DE NAVERY, DE MALHERBE, GERMAINE BOUÉ, ETC.

Le *Magasin des Demoiselles* est publié dans le format grand in-8^o, et se compose de deux éditions :

La **première édition** paraît le 10 de chaque mois par livraisons de 32 pages, divisées en deux cahiers : l'un de 24 pages, consacré à des nouvelles et à des articles de littérature, d'histoire, de voyages, de beaux-arts, etc.; l'autre de 8 pages, contenant les articles d'actualités, de modes, d'éducation, d'hygiène et d'économie domestique.

Chaque numéro est accompagné d'une gravure de modes coloriée, — d'un morceau de musique (piano ou chant), — d'un album de petits ouvrages, — et d'une feuille de patrons à découper.

Des planches de tapisserie coloriées, de confections, de crochet et filet pour les grands dessins, sont réparties dans divers numéros de l'année. — Une opérette avec partition, des gravures hors texte, une aquarelle ou sépia (fac-simile) et un agenda-calendrier complètent cette édition.

La **seconde édition** paraît le 25 de chaque mois par livraisons de 20 pages, divisées également en deux cahiers, dont l'un de 8 pages est consacré à la nouvelle, et l'autre de 12 pages, aux articles d'actualités et de variétés, de modes, d'hygiène et d'économie domestique.

Chaque numéro contient une gravure de modes coloriée, des petits ouvrages avec dessins, et une grande feuille de patrons à découper.

PRIX D'ABONNEMENT ANNUEL :

	Edition bimensuelle		Edition mensuelle			Edition bimensuelle		Edition mensuelle	
	du 10.	du 25.	du 10.	du 25.		du 10.	du 25.	du 10.	du 25.
PARIS.....	13 ^f	10 ^f	5 ^f		Amérique du Nord et du Sud.....				
BANLIEUE DE PARIS....	14	11	5	50		Colonies françaises et étrangères.....	24 ^f	18 ^f	9 ^f
DÉPARTEMENTS.....	15	12	6		Grèce, Tunis, Egypte, Turquie, Roumanie.)				
Belgique, Italie, Suisse.	19	14	7			Chili, Pérou, Indes françaises, Océanie, Suède et Norvège.)	28	20	10
Angleterre, Malte.....									
Espagne, Portugal....	21	16	8						
Allemagne, Hollande..									
Autriche, Russie.....									

Not. L'édition bimensuelle comprend les éditions du 10 et du 25, auxquelles on peut s'abonner séparément.

Les abonnements partent de janvier.

MODS D'ABONNEMENT

Envoyer un mandat de poste ou un bon à vue sur Paris (sur papier timbré), à l'ordre de M^{me} LA DIRECTRICE du *Magasin des Demoiselles*, rue Laflitte, 51.

Les bureaux de poste d'Angleterre, d'Italie, de Suisse et de Belgique délivrent des mandats payables à Paris.

Les Messageries nationales et générales et les Libraires se chargent également de faire des abonnements au *Magasin des Demoiselles*, rue Laflitte, 51, sans augmentation de prix.

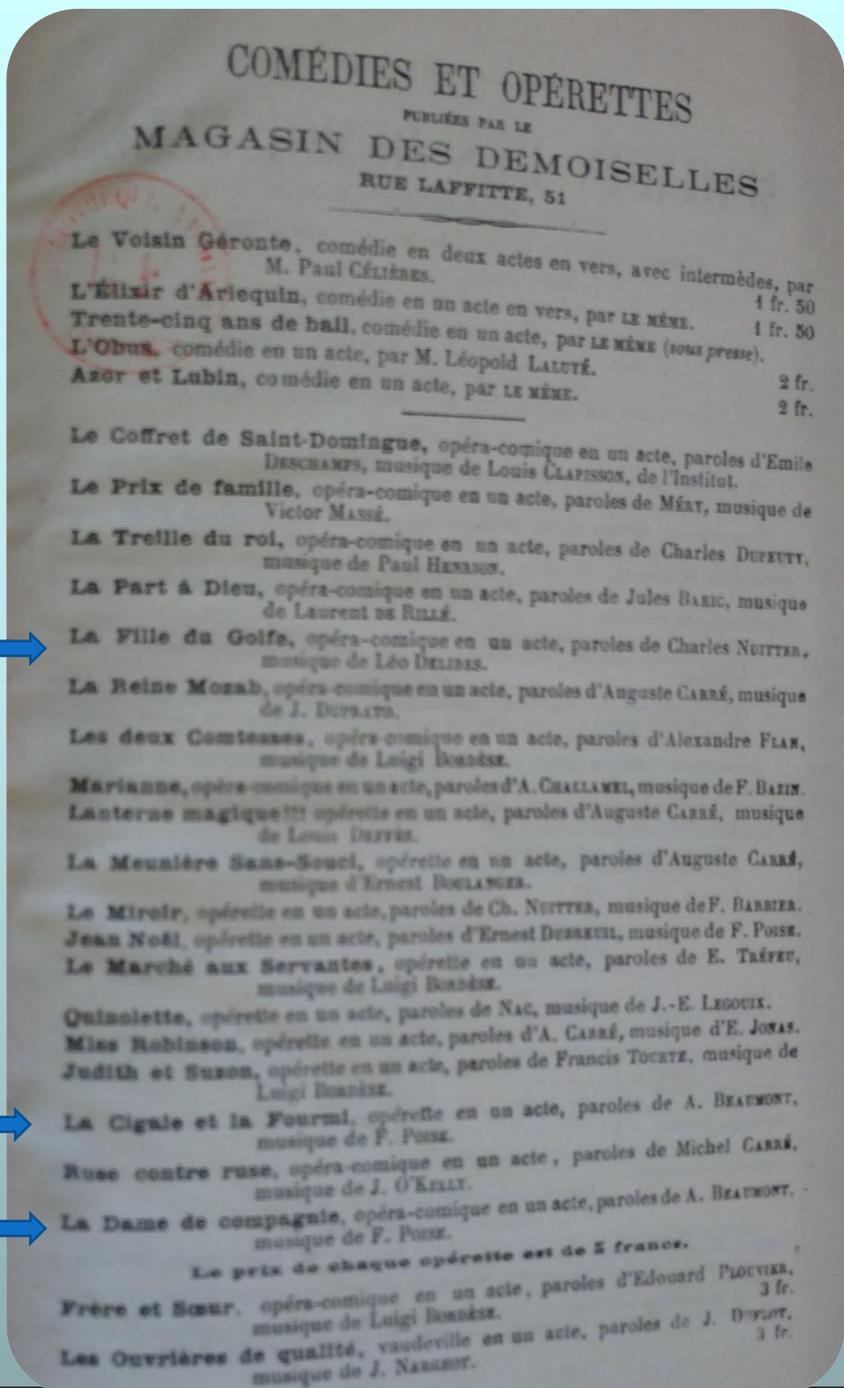


Diffusion en Amérique Nord, aux colonies françaises, Au Chili, Pérou, Indes, Océanie, etc.



Magasin des Demoiselles (1877), catalogue des comédies et opéras de salon depuis 1851

Notre sélection



Caractéristiques comparatives des trois opéras de salon

Titre / librettiste compositeur	Espace / temporalité / décor	Rôles (voix), type social, lien familial entre les rôles
<p><i>La Cigale et la fourmi</i> A. Beaumont F. Poise</p>	<p>« La scène est en Flandres, dans un village près de Malines » > contemporaine « Le th. représente l'intérieur d'une maison rustique mais confortable et d'une propreté toute flamande. »</p>	<p>. Marthe (sop.), dentellière, orpheline de 16 ans, sœur de Mariette . Mariette (sop.), sa sœur aînée . Jeanne (dugazon), fermière aisée . Tambour-major (rôle parlé en coulisse)</p>
<p><i>La Dame de compagnie</i> A. Beaumont F. Poise</p>	<p>Bretagne : manoir breton > sous la Restauration « Le th. représente un salon dans un grand château au fond de la Bretagne »</p>	<p>. La marquise (dugazon), douairière . Jeanne (sop.), dame de compagnie, petite-fille adoptive de la marquise . Marthe (dugazon), femme de charge . jeunes filles (chœur)</p>
<p><i>La Fille du golfe</i> Ch. Nutter L. Delibes</p>	<p>Port du golfe de Naples > contemporaine « La scène se passe près de Naples, dans une cabane de pêcheurs »</p>	<p>. Giuletta (sop.), nièce de la comtesse . Comtesse Ottavia (dugazon mère) . Pietro, jeune pêcheur, fils de Ginevra . Zerline (sop.) et Ginevra (dugazon mère), filles et mère du pêcheur . jeunes filles du port (chœur)</p>



Pietro (pêcheur), fils de Ginevra



Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

Giuletta, nièce de la comtesse Ottavia

2. Composantes de l'opéra de salon : s'adapter au goût et au potentiel des amatrices

- Intermédialité de l'opéra avec les rubriques de mode et d'économie domestique



MAGASIN DES DEMISELLES

10 Avenue de la République - Paris 10^e arrondissement - Téléphone 10.000
Magasin de modes et de lingerie - Paris 10^e arrondissement - Téléphone 10.000



Magasin des Demoiselles.

LA DAME DE COMPAGNIE.

JEANNE, tombant à genoux. — Aussi, quand je me jeterai à ses pieds... (SCÈNE DERNIÈRE.)



MAGASIN DES DEMISELLES

87 RUE LAFAYETTE PARIS

25 Octobre 1883

Typ. A. HENNEUY.

A vintage fashion illustration in an oval frame, showing three women in late 19th-century attire. One woman is in a dark dress, another in a light-colored dress with a high collar, and a third in a similar light dress. They appear to be in a social setting, possibly a salon or a stage.

2. Composantes de l'opéra de salon : s'adapter au goût et au potentiel des amatrices

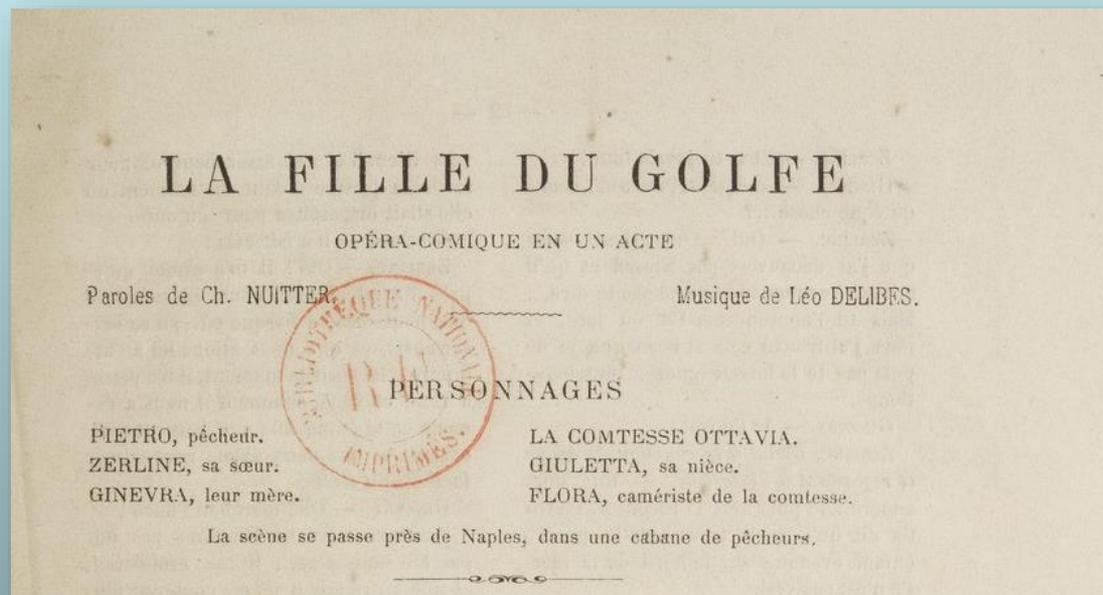
- Intermédialité de l'opéra avec les rubriques de mode
- **Instaurer un format ou « patron » de l'opéra de la collection**

Tableau 2 : « patron » de l'opéra-comique de salon du *Magasin des Demoiselles*

Titre / librettiste	Scène	Composantes musicales
<p><i>La Fille du golfe</i> Ch. Nutter</p>	15	<p>N° 1 : Introduction et chœur, <i>Chantons, joyeux matelots</i> N° 2 : couplets de Zerline, <i>Il est une sinistre roche</i> N° 3 : couplets de la Peur, <i>J'ai peur</i> N° 4 : chœur et tarentelle, <i>Ah la belle journée !</i> N° 5 : duo Pietro et Giuletta, <i>Ne vous souvient-il plus ?</i> N° 6 : final, <i>Ce jour comble notre espérance</i></p>
<p><i>La Cigale et la fourmi</i> A. Beaumont</p>	9	<p>N° 1 : Prélude et chœur de la kermesse / Marthe, <i>J'aime ma maison</i> N°2 : air Mariette, <i>A 19 ans, comment faire Pour devenir grave, austère</i> N° 3 : duo Marthe et Mariette, <i>La cigale ayant chanté</i> N°4 : romance de Mariette, <i>Passant c'est la pauvre flamande</i> N°5 : duo Mariette et Jeanne, <i>Courage, courage !</i> N°6 : trio, <i>Si vous demandez la morale</i></p>
<p><i>La Dame de compagnie</i> A. Beaumont</p>	11	<p>N° 1 : Introduction (avec mélodrame) N°2 : couplets de la marquise, <i>L'été, cette saison qu'on aime</i> N° 3 : duo Jeanne et la marquise, <i>Fi de ces falbalas !</i> N°4 : trio, <i>Je descends tout droit d'une altesse /</i> romance, <i>Pauvre Jacques</i> N°5 : duo Jeanne et la marquise, <i>Vous êtes donc musicienne ?</i> N°6 : final, <i>Je descends tout droit d'une altesse</i></p>

2. Composantes de l'opéra de salon : s'adapter au goût et au potentiel des amatrices

- Intermédialité de l'opéra avec les rubriques de mode
- Instaurer un format ou « patron » de l'opéra de la collection
- Les rôles genrés et transgénérationnels





2. Composantes de l'opéra de salon : s'adapter au goût et au potentiel des amatrices

- Intermédialité de l'opéra avec les rubriques de mode
- Instaurer un format ou « patron » de l'opéra de la collection
- Les rôles transgénérationnels

- **Genres vocaux démarqués de l'opéra-comique et de la romance**

Les genres vocaux

Titre / compositeur	Composantes musicales
<p>La Fille du golfe L. Delibes</p>	<p>N° 1 : Introduction et chœur, <i>Chantons, joyeux matelots</i> N° 2 : couplets de Zerline, <i>Il est une sinistre roche</i> N° 3 : couplets de la Peur, <i>J'ai peur</i> N° 4 : chœur et tarentelle, <i>Ah la belle journée !</i> N° 5 : duo Pietro et Giuletta, <i>Ne vous souvient-il plus ?</i> N° 6 : final, <i>Ce jour comble notre espérance</i></p>
<p>La Cigale et la fourmi F. Poise</p>	<p>N° 1 : Prélude et chœur de la kermesse / Marthe, <i>J'aime ma maison</i> N°2 : air Mariette, <i>A 19 ans, comment faire Pour devenir grave, austère</i> N° 3 : duo Marthe & Mariette, La cigale ayant chanté N°4 : romance de Mariette, <i>Passant c'est la pauvre flamande</i> N°5 : duo Mariette et Jeanne, <i>Courage, courage !</i> N°6 : trio, <i>Si vous demandez la morale</i></p>
<p>La Dame de compagnie F. Poise</p>	<p>N° 1 : Introduction (avec mélodrame) N°2 : couplets de la marquise, <i>L'été, cette saison qu'on aime</i> N° 3 : duo Jeanne et la marquise, <i>Fi de ces falbalas !</i> N°4 : trio, <i>Je descends tout droit d'une altesse / romance, Pauvre Jacques</i> N°5 : duo Jeanne et la marquise, Vous êtes donc musicienne ? N°6 : final, <i>Je descends tout droit d'une altesse</i></p>

La Fille du golfe, duo n° 5 (p. 24-26): couplets alternés



1^{er}
couplet

Pietro;
pêcheur

Andante.

- nant. C'est la saison nou - vel - le, Où, sous un ciel d'a -

Andante.

15^e Année, N^{os} 10 - 11.

- zur, La nature est plus bel - le Et le jour est plus pur. Les

fleurs et le feuil - la - ge, Se tournant vers le ciel, Dans un mu-et lan -

- ga - ge, Cé - lè - brent l'é - ter - nel, Cé - lè - brent l'é - ter - nel.

Colla voce.

Giuletta,
nièce de la Comtesse

Plus vite. GIULETTA

foi. O ma pa - tron - ne! Pro - té - gez - moi. Oui,

Plus vite.

ouï. je me rap - pel - le, Oui, c'é - tait bien ain - si; Oui, je merap -

2^e COUPLET. 1^o tempo.

- pel - le, Oui, c'é - tait bien ain - si. Les jours de la jeu -

Rallent. molto 1^o tempo.

15^e Année, N^{os} 10 - 11.

Récit intercalé

(...)

2^e
couplet



2. Composantes de l'opéra de salon : s'adapter au goût et au potentiel des amatrices

- Intermédialité de l'opéra avec les rubriques de mode
- Instaurer un format ou « patron » de l'opéra de la collection
- Les rôles transgénérationnels
- Genres vocaux démarqués de l'opéra-comique
- **Simplification de l'écriture vocale et pianistique**

La Dame de compagnie, duo n° 5 entre la douairière et Jeanne : mise en abime de la pratique des amatrices



LA DAME DE COMPAGNIE. 31

JEA Vo. lun. - ment? Ah! je re - cla - me De vous un seul mor - ceau.

La M. C'est un air tout nou - veau, U - ne

tiers... ce - lui - ci?

Mouvt de Valse.

JEA Do, si, la, sol, fa, mi,

La M. val - se... je erois..

16

Jeanne solfie sa nouvelle partition

32 MAGASIN DES DEMOISELLES

EA re, do, si, fa, mi.

M C'est ce - la, (à part) voix char -

- mante et Methode excel - len - te, Conti - nu - ez, ma chère en -

fant, Je fe - rai l'accompagne - ment.

Allegro grazioso.

EA Ah! voyez - la, quelle est

La douairière se met au piano

Jeanne entonne le même air, avec les paroles

- Intermédialité de l'opéra avec la mode
- Instauration d'un format ou « patron » de l'opéra
- Les rôles transgénérationnels
- Genres vocaux démarqués de l'opéra-comique
- Simplification de l'écriture
- **Momentum dramatique : la gravure**



Engrain des Démocrates.

LA CIGALE ET LA FOURMI Opéra-comique
MANTRE. — Bravo! Mariette... bravo!

Fig. 4. Houdouin.

La Cigale et la fourmi, extrait duo n° 3 des sœurs (à gauche), final n° 6 (à dr.), émancipé de la morale du fabuliste



Mariette, cigale citant la fable (duo n° 3)

20 MAGASIN DES DEMOISELLES

nant, Je chan-tais, ne vous dé-plai-se. — Vous chan-tiez, J'en suis fort ai-se; Eh bien, dan-sez main-te-

animoz peu a peu
Ah! je comprends, j'ou-me re-fu-se.

nant. Ma chère sœur, j'en suis con-fu-se. Prêter à plus ri-che que moi Je n'o-serais pas, sur ma

N° 6

FINAL

Rép. Et c'est vous qui tiendrez ma maison.

Allegretto non troppo.

MARIETTE Si vous de-mandez la mo-ra-le De cette his-toi-re, la voi-ci: N'imitéz jamais la ci-ga-le, N'imitéz jamais la four-mi. Je chan-tais, ne vous dé-plaise, Tout le jour tout ve-nant; Me voi-ci, j'en suis fort ai-se, Bien plus sa-ge main-te-nant. La ci-gale est emprun-

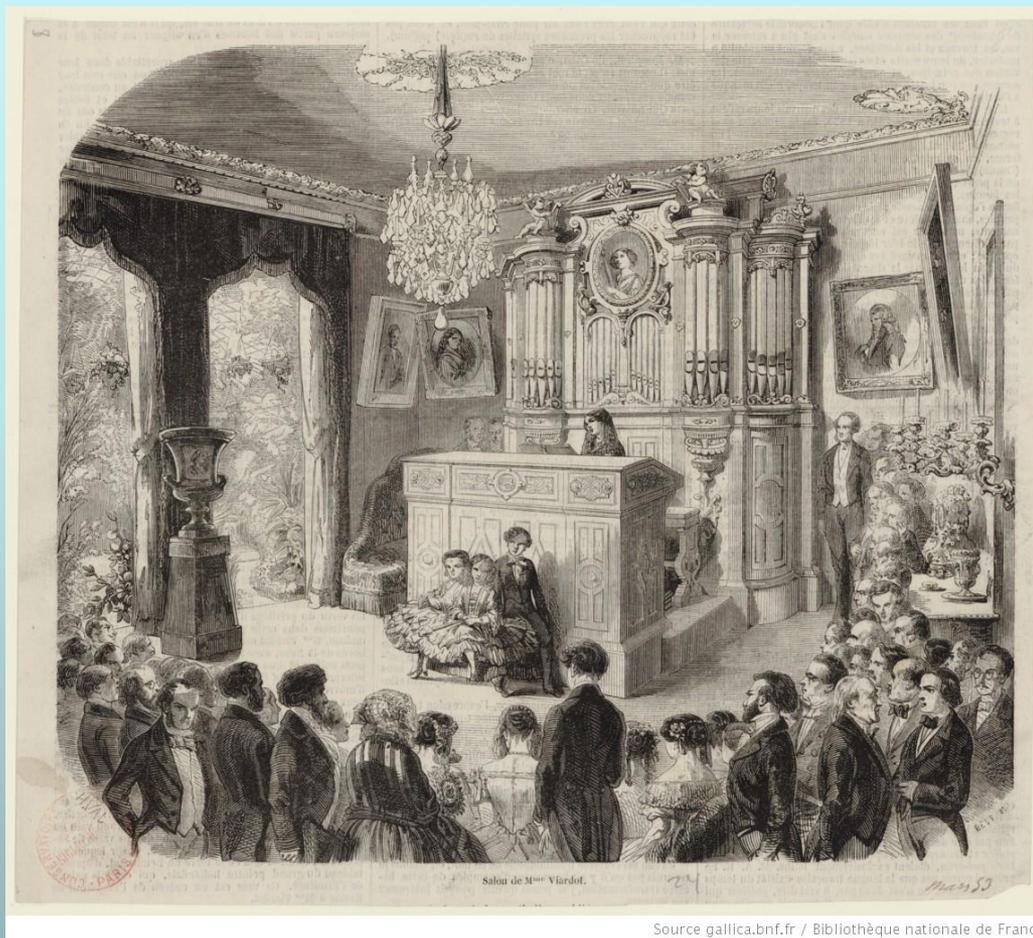
MARTHE

MARTHE

MARTHE

Contournement de la fable assumé par les sœurs cigale et fourmi

Mariette, Giuletta, Jeanne, des amies (et amatrices) prodigieuses



H. Vals, [Représentation
au] *Salon de Pauline Viardot*

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France